

MANTENTIMIENTO

Aceite para motor

Comprobar el nivel de aceite del motor todos los días antes de poner en funcionamiento la motocicleta.

1. Poner la motocicleta sobre su soporte central en un lugar nivelado.
2. Arrancar el motor y dejarlo al ralentí durante unos pocos minutos.
3. Parar el motor y quitar la varilla indicadora del nivel de aceite/tapón del orificio de llenado de aceite (1), limpiarla e insertarla sin atornillarla. Quitar la varilla y comprobar el nivel del aceite. El nivel del aceite debe estar entre las marcas superior (2) e inferior (3) de la varilla de comprobación del nivel de aceite.
4. Si fuese requerido, añadir el aceite especificado hasta alcanzar la marca de nivel superior y luego volver a instalar el tapón del orificio de llenado/varilla de nivel.

PRECAUCION: Si el motor funciona sin aceite suficiente, esto podría causar serias averías.

WARTUNG

Motoröl

Den Motorölstand täglich vor dem Fahren kontrollieren.

1. Das Motorrad auf ebenem Boden auf den Mittelständer stellen.
2. Den Motor anlassen und einige Minuten mit leerlaufdrehzahl laufen lassen.
3. Den Motor abstellen und den Öleinfüllverschluß/Tauchstab (1) entfernen, sauberwischen und wieder hineinstecken, ohne ihn einzuschrauben. Den Tauchstab entfernen und den Ölstand nachkontrollieren. Der Ölstand muß zwischen der oberen (2) und unteren (3) Marke am Tauchstab liegen.
4. Gegebenenfalls Öl bis zur oberen Pegelmarke nachfüllen, dann den Einfüllverschluß/Tauchstab wieder einschrauben.

VORSICHT: Betreiben des Motors bei unzureichender Ölmenge kann ernsthaften Motorschaden verursachen.